



南華體育會單車隊
South China Athletic Association Cycling Team
網址 / Website : <http://www.scaacycling.com/>

香港單車聯會屬隊
Affiliated Club of
Hong Kong Cycling Association

隊員申請表
Membership application form

Name in Chinese 中文姓名		Name in English 英文姓名		Sex 性別	Occupation 職業
Place of Birth 出生地點	Date of Birth(DD/MM/YYYY) 出生日期	Aged 年齡	Height(cm) 身高	Weight(kg) 體重	
Address in Chinese 中文地址			Phone No.(Home) 電話 (住宅)		
Address in English 英文地址			Phone No.(Mobile) 電話 (手提)		
Name of Emergency Contact 緊急聯絡人姓名		Phone No. of Emergency Contact 緊急聯絡人電話			
Name of Employer / School 雇主 / 學校名稱		HKCA Member No. 香港單車聯會會員編號			
Email address 電子郵件		Any experience for road/mountain riding (Year) 公路/山地單車經驗 (年)			
Name of Ex-Cycling Team 曾參與之單車隊隊名		Any overseas races before (Yes/No) 曾否參與海外賽事 (是/否)			
Award in Cycling (Local/Overseas) 過往單車比賽成績 (本地及海外)			2 recent passport photos 近照兩張		
Applicant's Signature 申請人簽署			Date 日期		
Guardian's Signature 監護人簽署 (if below 18 upon submission of application) (申請人若於呈交表格時未滿十八歲)			Date 日期		

年度會費港幣 **800 元正** (包括:南華會單車衫一套,單車訓練),詳情請聯絡:9608 3121

Yearly membership fee: HK\$800.00 (Include: SCAA Team Gear and team training) Please contact us for more details at (Tel No.: 9608 3121).

會員練習時間及集合地點:請參閱本會網頁

Team training departure time and venue: Please visit our website for more details

註:申請人必須簽署南華體育會單車隊守則

Note: Applicants must sign the Rules and Regulations of SCAA Cycling Team.

南華體育會單車隊隊員守則

SCAA Cycling Team Rules & Regulations

1. 南華體育會單車隊員(後稱隊員)必須遵守由領隊／隊長制定的指示(包括賽前及比賽期間)。SCAA Cycling Team Teammate (Here after Teammate) must follow the instruction of Team Manager/ Team Captain (Including pre race and during the race).
2. 隊員在比賽期間必須遵守國際單車聯會及香港單車聯會比賽的各項守則。Teammate must follow the rules and regulations of UCI and HKCA.
3. 比賽期間隊員必須保持個人健康形象，不可作出有損車隊聲譽的行為。Teammate has to uphold a clean and healthy image, must safeguard the reputation of SCAA Cycling Team.
4. 比賽期間隊員必須發揮團體精神，悉力以赴；遵守領隊／隊長所部署的戰略，務求爭取最佳成績。During the race, teammate must work together and try his best; Follow the pre stated strategy from Team Manager/Team Captain in order to strike for the best result.
5. 在沒有得到本隊領隊／負責人同意之下，隊員不得向傳媒發表任何有損本車會、賽會及單車活動聲譽的言論及訊息。Without any approval from either Team Manager or Team Captain, member should not announce anything that will affect the team's reputation to the media. Teammate must safeguard the interest of the team, race organizer and all cycling activities
6. 隊員必須出席／參加該年度所有本地單車賽事或有關賽事的宣傳或採訪活動。Teammate must participate in all local races and all related promotion and interview.
7. 若隊員在比賽當日需要缺席，必須在賽前一個星期通知隊長作取消報名之安排。Please inform Team Captain for cancellation of race registration one week before if you are unable to join the race.
8. 出席任何單車比賽、有關公開場合及領獎時，心須穿著本車隊或賽會所派發的指定服飾；如隊員在參與是次活動時需要佩戴其他含有宣傳成份之徽章或廣告，必須在事先得到領隊之批准。Teammate must put on our team uniform or the clothing that distributed by the race organizer during cycling races and related activities ; Teammate must inform and gain approval from Team Manager before using other logos or uniform from other sources.
9. 隊員使用本隊提供的任何器材、制服而無故遺失或損壞，必須作出適當賠償。Without suitable reasons, Teammate must compensate any damage or losing of team devices (Including team uniform)
10. 如違反以上各項之隊員，本隊領隊／隊長有權作出適當處分或取消該隊席。Any violation of the above rules and regulations may subject to penalty or cancellation of membership by Team Manager/ Team Captain.
11. 本隊有權作出最後更新或保留以上各項守則。SCAA Cycling Team reserves the final decision right to alter the above rules and regulations of usage.

本人 _____ 完全明白及在自願的情況下，願意接受及遵守以上各項守則。

_____ completely understand and will follow the above Rules & Regulations.

申請人簽署：
Applicant's Signature _____

日期：
Date _____

* Declaration 聲明

I certify that I am entering this organization at my risk and responsibility. I for myself, my executors and administrators, do hereby waive and release, any and all rights, claims and causes of action I have or may have against South China Athletic Association Cycling Team and sponsors, promoters, supporters and all other contributors from any and all liability arising from illness, injury, death, loss and economic consequences I may suffer as a result of my entry in this events from any cause whatsoever, including negligence. I certify that I am physically fit to participate for this event. I grant permission and assign all rights, title and interest to the team to utilize my appearance, name, voice, bio-data and likeness in connection with the team in any and all media throughout the world in perpetuity and agree to waive any rights of inspection or approval associated thereto.

謹證明本人是自願參加本隊，並願意自行承擔所有責任。本人亦謹遵守本隊之一切規則及決定。本人、本人之繼承人、本人之遺囑執行人及本人之管理人謹此豁免南華體育會單車隊，所有贊助商、支持本隊之團體及任何有關之團體對於本人因參加本隊活動而由任何原因，包括疏忽，所引致之疾病、死亡、個人損失之任何法律責任，以及放棄任何有關之權利、索償及追究行動。本人亦同時聲明本人身體狀況良好足夠完成活動。本人願意授權本隊及傳媒在無須本人審查而可以使用本人的肖像、姓名、聲線及個人資料作為活動籌辦及推廣之用。